

CHANSONS DE BRETAGNE
(1^{ère} Série)

par Théodore BOTREL

FOURÉ

Catalogue complet des Chansons et Poésies de Théodore BOTREL



Musique de
E. FEAUTRIER

po net 1^{fr}
pt f net 0^{fr}35

E. H. DINEEN

Paris, GONDET, Editeur, 83, F. S. Denis

Droits de reproduction, de traduction & d'exécution réservés pour tous pays, compris la Suède, la Norvège, la Hollande, le Danemark & la Finlande

CHANSONS de Théodore BOTREL.

RÉPERTOIRE DU "CHIEN NOIR"

CHANSONS BRETONNES

LE CLOAREC

Au séminaire de Tréguier

A Theophile JANVRAIS

Musique de E. FEAUTRIER.

1^{er} Couplet

Moderato *§* 1 Andante

Mes aî - nés, Ya - nic et Jean -
- Pier - re, E - tant morts au loin, tous - les
deux —, Mes pa - rents mal - gré ma pri -
- è - re, Veu - lent me gar - der au - près
d'eux —... C'est ma - rin que je vou - drais
ê - tre, Non pas Clo - a - rec stu - di -
- eux —... Mais ne pen - sons plus à ce -
- la, Et lon lon' laire, et lon lon la —... Je

Brusquement. Gaîté forcée

a Tempo

avec résignation

se - rai donc un « Mon - sieur Prê - tre » Puis -
- que ça fait plai - sir aux Vieux !

2

J'adorais de toute mon âme
Yvonne, la fille au meunier,
Je voulais en faire ma femme...
Comment pourrai-je l'oublier !
Elle est si belle! elle est si bonne!
J'aime tant l'azur de ses yeux!
Mais il le faut! oublions-la !
Et lon lon laire... et lon lon la...
Je marierai, moi-même, Yvonne,
Puisque ça fait plaisir aux Vieux!

5

Aimant la joyeuse marmaille
J'aurais tant voulu voir, chez nous,
Nos petits gâs livrer bataille
Pour prendre d'assaut mes genoux...
Oh! je suis certain que les nôtres
Aurient fait bien des envieux !
Mais, vite, oublions tout cela
Et lon lon laire ... et lon lon la!
J'aimerai les enfants des autres
Ainsi que m'ont aimé les Vieux !

Chantez, les Gâs!...

(CHANSONS DE BRETAGNE)

SÉRIE

- 1. à Saint-Yves
- 2. Neuvr.
- 3. Goret.
- 4. eurs.
- 5. de du Rouet.
- 6. -Petits.
- 7. de Morlaix.
- 8. Bord.
- 9. x des Clochez.
- 10. our du Gâs.
- 11. rnière Ecuelle.
- 12. Charvue.

3^e SÉRIE

- 25. le Noël des pasteurs Gâs (2 tr.)
- 26. Yann-Guenille
- 27. Le vieux Blaise
- 28. Le Tailleur de Granit
- 29. L'Angelus du Soir.
- 30. La Meunière de Poul-Aven.
- 31. Ma Bretagne
- 32. Jobic le Philosophe
- 33. Le Navire du Forbar.
- 34. Le Pommier enchanté
- 35. La Mijaurée
- 36. La dernière Bûche.

4^e SÉRIE

- 37. Qu'qu' l'as, mon Gâs?
- 38. Le Soleil tombe
- 39. La Compiante du Roi d'Ys
- 40. Les Sabots de Jésus
- 41. Le Blé-noir.
- 42. La Femme du Bossu.
- 43. La Berceuse du Violonneux.
- 44. La Chanson du Patour
- 45. La Meule de Poin
- 46. Mon Gâs d'Islande.
- 47. Le vieil Enjôleux.
- 48. Restons chez Nous!

Jacques-la-Terre

(CHANSONS DE PATRIOTE)

1^{re} SÉRIE

- 1. La Duchesse Anne.
- 2. Grand' Mère Patrim.
- 3. Noël des Bergers
- 4. Pierre-qui-roule
- 5. Le Bûcheron
- 6. Petit-à-petit.
- 7. L'Homme heureux
- 8. Gomprenan ket.
- 9. Le Grand Lustukru
- 10. Par le petit Doigt
- 11. Fumée d'Ajonc
- 12. Bonheur manqué

2^e SÉRIE

- 13. La Sabotière
- 14. Aux Gâs d'Arvor.
- 15. Les petits Sabots.
- 16. Le Couteau
- 17. Lettre de la Fauvette.
- 18. Les Loups-Garous
- 19. Le vieux Jaloux
- 20. La Quenouillée.
- 21. La Basse-Bretagne.
- 22. Les trois Angelus.
- 23. Yms la yjs, mes Gâs!
- 24. Vas-y, la Grise!

Chaque chanson de ces trois collections. Elles sont réunies par Série de douze

Chansons de Jean-la-Vague

(CHANSONS DE MARINS)

1^{re} SÉRIE

- 1. Les Gabarriers de la Rance
- 2. La Moussaillonne.
- 3. Le Tricot de laine.
- 4. Il était un petit Navire!
- 5. Les Oiseaux-présages.
- 6. La Nuit en mer
- 7. Guetteurs d'épaves
- 8. Les Gâs de Saint-Malo.
- 9. Les deux Gabiers.
- 10. Les petits Graviers
- 11. Goûlands et Goûlettes
- 12. La Mer et la Maman.

2^e SÉRIE

- 13. Dans vos Yeux
- 14. La Croix de Grève.
- 15. La Lettre du Gabier.
- 16. Réponses de la Grand'Mère.
- 17. Pauvre petit Gâs!
- 18. La Brume.
- 19. Mon petit Moko.
- 20. La belle Corvette.
- 21. Au pied du Calvaire.
- 22. La Grande Caille
- 23. Les Filles de Cancalo
- 24. Le Cantique du Départ

Chant seul, 0 fr. 35; piano, net, 1 fr. 50
La Série, 2 fr. 50; — 10 francs.

Coups de Clairon

(GRANTS ET POÈMES PATRIOTIQUES D'AVANT-GUERRE)

1^{re} SÉRIE - Chansons

- 1. Les Loups bretons
- 2. Jean Sac-au-dos
- 3. En chantant!
- 4. Serrons les rangs!!
- 5. Qu'quas Reustejemants!
- 6. Les Françaises (Po 2^e).
- 7. Pour la Patrie!
- 8. En avant, les Gâs!
- 9. Mes Fallamans
- 10. Surcouf-le-Maisouin
- 11. Les Corbeaux
- 12. Parler Breton n'est plus permis!

2^e SÉRIE - Fables

- 13. La France héroïque.
- 14. La Bannière de Loigny
- 15. Quo Vadis?
- 16. Le Berceau
- 17. L'Aigle noir
- 18. Le Cœur
- 19. Les Larmes
- 20. Ma Patrie
- 21. Les Coquellcots
- 22. Le Bouquet de La Tour d'Auvergne
- 23. Les Anciens de la Flotte
- 24. Visions nantaises

Chant seul... net, 0 fr. 35
La Série de 12 — 2 fr. 50
Piano net — 1 fr. 50
La Série de 12 — 10 *

CONTES DU LIT-CLOS

(LEGMES BRETONNES)

Fables

- 1. L'Ankou (*)
- 2. La Route (*)
- 3. Le Clocher de Tréguliers
- 4. Péri en Mer (*)
- 5. Noël chez Nous (*)
- 6. Comme l'Alouette (*)
- 7. Celui qui frappe (*)
- 8. L'Héritage de Grand'Mère (*)
- 9. Le Vent qui rède.
- 10. Les Rustres en sabots.
- 11. La Côte d'Émeraude.
- 12. Aux Gens heureux

Poésie seule... net, 0 fr. 35
La Série de 12 — 2 fr. 50
Acc. de piano des poètes ayant un (*), net, 1 fr. 50

LES CHANSONS DU "FRONT-DE-MER"

- 1. Le Grand Branle-bas.
- 2. Les deux Frères d'armes
- 3. Dans le Port de Corfou
- 4. Le Sous-Marin.
- 5. Les Queux de Mer
- 6. La Gestate de Saustage.
- 7. Dans mon Mamac.
- 8. Quand les Cois-bleus m'en reviendront
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.

Chant seul... net, 0 fr. 35
La Série de 12 — 2 fr. 50
Piano — 1 fr. 50
La Série de 12 — 10

Les Chants du Bivouac

(CHANSONS ET POÈMES PATRIOTIQUES SUR "LA GRANDE GUERRE")

1^{re} SÉRIE

- 1. Rosalie
- 2. Le petit Fusil de bois (*)
- 3. Dans la Tranchée
- 4. La Lettre du Soldat
- 5. A la française!
- 6. La revenant de guerre. (*)
- 7. Guillaume le va-l-guerre(*)
- 8. La Kaisériole (*)
- 9. Le "Petit paquet"
- 10. La Messe au Camp?
- 11. Vas-y, mon homme!
- 12. Lettre à l'Ambulancier

2^e SÉRIE

- 13. En Alance!
- 14. Le Paimpolais
- 15. La Chanson du "Branle-Bas"
- 16. Les Goths.
- 17. Le Conscrit chante (*)
- 18. Sur les ruines de Kaiser
- 19. La "Petite-Maman"
- 20. Re passant par les Berles. (*)
- 21. La "Cros-aux-les" (*)
- 22. Chateaux l'Arbère!
- 23. Serrons les Rangas!
- 24. La Vistère double, double... (*)

3^e SÉRIE

- 25. La Chasse aux Loups
- 26. Au "Front"
- 27. Coq d'Or
- 28. Les Mains bénies.
- 29. La Bague des Tranchées.
- 30. Les Vins du Rhin
- 31. Leur "Grosne Bertha"
- 32. Bapou, petite Martyresse!
- 33. Les "Culotots" (*)
- 34. Les "B'eueis" (*)
- 35. Jean-Gouin
- 36. Tant pis pour Eux! (*)

4^e SÉRIE

- 37. Les Chansons de Driant.
- 38.
- 39.
- 40.
- 41.
- 42.
- 43.
- 44.
- 45.
- 46.
- 47.
- 48.

Chant seul ou Poésie... 0 fr. 35, piano, net, 1 fr. 50.
En Série de douze... 2 fr. les pianos ne sont pas réunis en Série.
* Les Morceaux marqués d'un astérisque n'ont pas d'accompagnement de piano.

Chansons de "la Fleur-de-Lys"

(1793)

Mus. de Botrel, Varney, Marietti

- 1. La Chasse aux Loups.
- 2. Fleur de Reine
- 3. Jean Cottereau
- 4. Le Mouchair rouge de Cholet
- 5. La Messe en mer
- 6. La "Marie-Jeanne"
- 7. Les Briseurs de Calvaires
- 8. Le dernier Madrigal.
- 9. A la santé du Roll!
- 10. Berceuse blanche.
- 11. Le petit Orégoire.
- 12. Bretons lëtus
- 13. Debout, les Gâs!
- 14. Dans le jardin de France
- 15. La Cloche d'Ys

Chaque chanson de ces trois collections... Chant seul, net 0 fr. 50. piano, net 1 fr. 50
Chaque collection de 15 chansons... — 3 fr. — 10 fr.

Chansons pour Lison

(POÈMES D'AMOUR RUSTIQUE)

Musique de Désiré Dihau

- 1. Premier Baiser
- 2. Sérénade à Lison.
- 3. La Neige et le Vent.
- 4. Angelus d'Amour.
- 5. Comme le Plot.
- 6. Revanche d'Amour
- 7. Lison s'en est allée L.
- 8. Tous deux!
- 9. Menteuse!
- 10. Petite Chanson.
- 11. Lison est revenue!
- 12. Le Rondeau d'un Soir d'Été
- 13. Dodo, ma Lison!
- 14. Hissé la Grand' voile!
- 15. Par un soir d'Avril

Chansons en Dentelles

(CHANSONS LOUIS XV)

Mus. de Botrel, Lassailly, Marietti

- 1. Les Gardes-Françaises.
- 2. Vous en souvenez-vous, marquées?
- 3. La Sérénade désolée.
- 4. Les Mousquetaires gris.
- 5. Tout doux, ma musette!
- 6. Le Gâs d'Arzon
- 7. Chanson rose.
- 8. Lettre du Sergent aux Gardes
- 9. La Fille sans aml.
- 10. La Pichenette.
- 11. L'Oiselet de mon cœur
- 12. Service du Roy
- 13. Derrière l'éventail.
- 14. Chanson de Cossaire.
- 15. Monsieur de Kergarion.

Chansons des Clochers-à-Jour

1^{re} SÉRIE

- 1. Sonnez, Clochers-à-jour
- 2. Fleur de Blé-noir.
- 3. Jésus chez les Bretons.
- 4. La cruelle Berceuse.
- 5. L'Ancien.
- 6. L'Angelus breton.
- 7. Le Marchand de Sabie.
- 8. Kénavo!
- 9. Lettre à Mireille.
- 10. Conseils du vieux Maulu.
- 11. La Chanson du Chevrier
- 12. Les Filles de Pont-Aven

2^e SÉRIE

- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.

en Préparation

Chant seul... 0 fr. 35; Piano, net 1 fr. 50
La Série de 12 2 fr. 50; — 10 fr.

Chansons anti-alcooliques

(Chansons)

- 1. Yann-la-Goutte.
- 2. Nos patates.
- 3. Celui qui ne dit rien
- 4. Le Diable en bouteille.
- 5.
- 6.

(Monologues)

- 1. Qu' saie boisaont
- 2. Les Pommes bretonnes

Chant seul ou Poésie, 0 fr. 35
Piano, net 1 fr. 50

CHANSONS EN MARGE

(MELODIES DU PEUPLE)

1^{re} SÉRIE

- 1. Lilas-blanc
- 2. La Chanson de l'Absent
- 3. Monsieur Parvenu
- 4. Le Muguet de Muguet
- 5. Berceuse noire
- 6. Les 14 "Lazare"
- 7. Les Dentellières
- 8. La petite Magdaléenne.
- 9. Les Rois Mages sont revenus
- 10. Almons-nous mieux!
- 11. Les Mamans pleurent
- 12. Aux Sillons, mes garçons!

Chant seul... net, 0 fr. 35
La Série de 12, — 2 fr. 50
Piano — 1 fr. 50
La Série de 12, — 10 *

LES GRANDS SUCCÈS des Salons Parisiens et des Soirées Mondaines

EN MER

Adaptation symphonique pour la pièce "Péri en Mer" de BOTREL par Jules MAZELLIER (Prix de Rome)

QUATRE COMPOSITIONS D'ANDRÉ COLOMB. POUR PIANO:

FLEUR-D'AJONC

ADAPTATION ET MUSIQUE DE SCÈNE

pour l'opérette bretonne "Fleur-d'Ajonc" jouée par M. et M^{me} BOTREL et M. G. LAUNAY

PAIMPOLAISE-VALSE

VALSE BRILLANTE

Sur les motifs de la célèbre chanson et de "Chanson du Patour" de BOTREL.

CHEZ NOUS I. | LES REFRAINS DE BOTREL

Deux Fantaisies sur les Chansons populaires de BOTREL

Chacune de ces 5 compositions pour piano, prix net: 2 fr. 50

Ces morceaux font partie du programme de tous les Concerts donnés par le Barde breton Théodore BOTREL